

TIMÓR LÉSTE

**Justisa Atrazu,
Justisa Ignoradu**

*Amnesty International
Submisaun ba ONU Revizaun
Periódiku Universal, Outubru
2011*

**AMNESTY
INTERNATIONAL**



KONTIÚDU

Intródusaunn	3
Normativa no kuadru institusionál Estadu	4
Amnestia Nasionál no perdaun	4
Jurisdiksaun Universál iha kazu krimi hotu-hotu bazeia ba lei internasionál	4
Responsabilidade Komandante no superior sira seluk-seluk	4
Promosaun no protesaun direitu umanu iha baze	5
Impunidade ba violénsia direitu umanu pasadu	5
Reparasaun no lia-lós	6
Estadu-de-Direitu	7
Rekomendasauun ba asaun husi Estadu bazeia ba revizaun	8
Notafinal	10
Anéxu	11

INTRÓDUSAUN

“Ami seidak livre husi lalatak krimi sériu ne’ebé halo ona durante tinan 24 okupasaun Indonézia. Ami terus teb-tebes ona durante periúdu ne’ebá; físikamente no psikolojikamente ... karik impunidade kontinua buras iha Timór Lésté, ida ne’e sei fó impaktu negativu ba estabilidade no seguransa iha itania nasaun; diminui esforsu Nasaun Unidas nian atu harí estadu-de-direitu no hakbi’it instituisaun siguransa ... Ita la bele sakrifika prinsípiu fundamental direitu umanu no justisa hodi favorese liu ba diplomásia.”

Karta aberta husi A-N-T-I, Aliansa Nasionál ba Tribunál Internasionál, koaligasaun organizasaun naun-governamentais no sosiedade sivil Timorensé, haruka bá mebru Konsellu Seguransa ONU iha 8 FEVEREIRU 2011.

Iha lora 30 Agustu 1999, ema Timorensé barak-liu hili atu ukun rasik-an husi Indonézia iha referendu ne’ebé halao ho asistésia hosi UNO. Liu-tiha votasaun no rona rezultadu referendu akontese keda ona krimi kontra umanidade no violasaun sériu ba direitu umanu hirak seluk husi milisia pro-indonézia ne’ebé suporta husi forsa-militar Indonézia. Abuzu hirak ne’e hanesan kontinua ona krimi kontra umanidade no violasaun direitu umanu ne’ebé mak akontese ona durante tinan 24 okupasaun indonézia (hahú husi 1975).

Liu-tiha tinan sanulu ona, halerik ba justisa ba vitima violénsia direitu umanu ne’ebé halo ona durante periúdu ne’ebá seidak responde. Maske iha inisiativa justisa oi-oin tantu hosi nasional no internasionál, la bele lori suspétu hirak ne’ebé halo ona krimi kontra umanda iha 1999 ba tribunál independente ida no ema hirak ne’e barak mak sei moris livre hela iha Indonézia.

Iha 2009 Amnesty International públika relatóriu ida ne’ebé bolu atensaun ba autoridade Timorensé atu dezenvolve no implementa estratéjia ne’ebé maka responde ba legasia impunidade iha Timór Lésté. Iha 2010, Amnesty International públika análise legal ida kona-bá Kodegu Penál 2009, no ekstende to’o iha ne’ebé mak kódegu ne’e inkorporadu ho provizaun husi Estatutu Roma no implementa ona lei penál internasionál sira ka failla atu halo tuir. Preokupasaun barak ne’ebé mak toka iha relatóriu rua ne’e nia laran ladauk responde hotu.

Infomasaun hirak tuir-mai ne’e hatama ba Edifisiu Komisariu Altu-nível ONU ba Direitu Umanu iha lora 21 Marsu 2011 iha Revizaun Periodiku Universal (UPR) Timór Lésté nian iha Grupu Servisu UPR Sesaun 12º iha Outubru 2011.

NORMATIVA NO KUADRU INSTITUSIONÁL ESTADU

Iha loron 6 Setembru 2002, Timór Leste simu atu halo tuir Estatutu Roma kona-bá Tribunál Penál Internasionál no iha Juñu 2009, Kódigu Penál foun hahú aplika ne'ebé buka atu implementa nia provizaun hirak ne'ebé iha. Iha ne'ebá iha elementu pozitivu balun husi Kódegu Penál 2009 ho respeito ba krimi tuir lei internasionál: ida ne'e inklui krimi hirak ne'ebé iha Estatutu Roma, nomós tortura, no Artigu 117 ne'ebé hateten katak prosedimentu penál no penalidade sira ba jenosídiu, krimi kontra umanidade no krimi funu la sujeitu ka la hakru'uk ba estatutu sira-nia limitasaun.

Maibé, liu-ona tinan ualu hafoin simu atu halo tuir Estatutu Roma, Timór Leste ladauk aplika lejislasaun ne'ebé mak forñese korporasaun ho Tribunál Penál Internasionál. Adisionalmente, hanesan temin ona, Kódegu Penál la too atu dezafia impunidade ba krimi pasadu, no aspeitu balun husi Kódigu Penál la konsistente ho Estatutu Roma no konvensaun sira seluk-seluk, nomós lei kostumáriu internasionál.¹

AMNESTIA NASIONÁL NO PERDAUN

Kódegu Penál haré la suficiente atu garantia katak amnestia, perdaun no sasukat impunidade seluk-seluk sei la uza ona iha futuru ba krimi tuir lei internasionál. Artigu 120, ne'ebé hateten katak “*amnestia hamate prosedimentu kriminál* no hapara ezekusaun ba sansaun ne'ebé seidak kumpri totalmente ka parsialmente, nomós sansaun ne'e nia efeitu no pena asesória hanesan sei bele” no Artigu 122 ne'ebé, forñese katak *perdaun (indultu)* halakon pena, totalmente ka parsialmente, ka tau pena seluk prevista iha lei no favorável liu ba kondenadu iha pena ne'e nia fatin.

JURISDIKSAUN UNIVERSAL IHA KAZU KRIMI HOTU-HOTU TUIR LEI INTERNASIONÁL

Artigu 8 (b) Kódigu Penál ne'ebé preve ezersísu jurisdiksaun universál ba jénosídiu, krimi kontra umanidade no krimi funu; maibé, ninia kobertura limitadu ba situaun iha ne'ebé “arguidu sira hetan iha Timór Leste no nia la bele hetan ekstradisaun ka iha desizaun ne'ebé hola tiha ona atu la bele halo nune'e”. Nomós, Kódegu Penál haré atu prevene prosekusaun ba ema hirak ne'ebé mak julgadu no livre ona iha estrajeiru liu-hosi prosesu ida ne'ebé la lolós.²

RESPONSABILIDADE KOMANDANTE NO SUPERIOR HIRAK SELUK

Amnesty International nota aspeitu balun iha Artigu 136 Kódigu Penál kona-bá responsabilidade komandante no superior sira seluk la konsistente ho lei internasionál. Liu-liu, omisaun ein termu “*ka, deve sirkumstánsia sira iha tempu ne'eba hatene tiha ona*” previstu iha Artigu 28 (a) (i) Estatutu Roma fó ezemplu, bele prevene tribunál nasionál husi prosekuta superior neglente sira.

PROMOSAUN NO PROTESAUN DIREITU UMANU IHA BAZE

IMPUNIDADE BA VIOLASAUN DIREITU UMANU PASADU

Amnesty International preokupa teb-tebes kona-bá persistente kultura impunidade ba krimi kontra umanida no violasaun direitu umanu hirak seluk ne'ebé akontese durante okupasaun Indonézia iha Timór Lésté entre 1975 no 1999. Iha ne'ebá estimatiza ona iha ema na'in 100,000 mak mate tanba ema oho ka tanba hamlaha entre 1974 no 1999.³ Krimi kontra umanidade no violasaun direitu umanu hirak seluk ne'ebé barak liu akontese durante okupasaun Indonézia, inklui oho-mate ema ilegal; halakon ema ho forsa; detensaun arbitráriu; tortura no maltrata hirak seluk; krimi funu nian; violasaun seksual; violasaun direitu labarik nian; no violasaun ba direitu ekonómiku, sosial no kultural. Maioria kriminozu husi violasaun boot hirak ne'e barak mak forsa-militar indonézia no sira-nia ajudante sira, ne'ebé mak presiza atu atura.

Mínimu ema nain 1,200 mak mate molok no hafoin Referendu iha 1999, ne'ebé hetan assistensia husi ONU. Elisaun ne'e akompaña kedas ho violasaun direitu umanu seriu, inklui krimi kontra umanidade, husi milisia pro-Indonézia ho suporta husi forsa-militar Indonézia. Violaasaun hirak ne'e inklui oho-mate ema ilegal; halakon ema ho forsa; violasaun seksual, detensaun arbitráriu; tortura no intimidasaun hirak seluk ba ema timorensé. Maske iha ona inisiativa oioin husi nível nasional no internasionál, suspeitu barak ne'ebé mak halo krimi hirak ne'e sei moris livre iha Indonézia, no seidak bele lori ba hatan iha tribunál independete ida mós. Sira hirak ne'ebé julgadu ona iha Indonézia, sira hotu livre husi prosedimentu ne'ebé dala barak ona hetan kritika hanesan taka falta ida de'it.

Esforsu atu lori kriminozu hirak husi krimi pasadu iha Timór Lésté komesa fraku. Iha 2000, ONU estabelese ona Unidade Krimi Seriu (SCU) no Painel Espesial ba Krimi Seriu iha Timór Lésté, ho mandatu atu servisu iha autoridade Prokurador Jeral nia okos, hodi investiga no prosekuta krimi kontra umanidade no violasaun direitu umanu hirak seluk. Iha Maiu 2005, atividade SCU no Painel Espesial efetivamente taka, maske la komplete sira-nia servisu. Iha ne'ebá iha kazu oho-mate ema hamutuk nain 186 ne'ebé mak la investiga maibé la iha ema ida mak julga ona, no kazu oho-ema mate 400 resin mak seidak investiga. Nomós, ema 300 resin ne'ebé mak julgadu husi Painel Espesial barak mak hela iha Indonézia nune'e la inklui iha Timór Lésté nia area jurisdiksaun. Autoridade Indonézia la kohi atu koopera ho sistema justisa Timór Lésté ne'ebé suporta husi ONU no atu fó nia emar hirak ne'ebé akuzadu ona mai tuir prosesu julgamentu iha Timór Lésté.

Iha 2006, ONU estabelese Ekipa Investigasaun Krimi Seriu (SCIT), ne'ebé efetivamente komesa iha 2008. La hanesan ho prosedimentu Unidade Krimi Seriu nian, SCIT iha de'it mandatu atu komplete investigasaun krimi seriu ne'ebé halo ona iha 1999, no la iha funsaun atu prosekuta. Prokurador Jeral Timór Lésté oras ne'e iha responsabilidade atu lori kazu foun ruma ba tribunál, maibé, desde SCIT hahú hatama investigasaun kompletu, iha akuzasaun ida de'it mak priénxe ona.⁴

Iha loron 20 Maiu 2008, Prezidente Ramos-Horta hamenus sentensa prizoneiru Timór Lésté nia kuaze baluk ida resin.⁵ Na'in sia husi ema sira ne'ebé kastigu hasai

ne'e hetan sentensa husi Painel Especial ba oho-ema mate, asaltu no ofensa seksual hanesan krimi kontra umanidade iha kontekstu referendu 1999. Desizaun ne'e hasai ona husi Tribunál Rekursu iha Setembru 2008. Iha tempu ne'ebá hakerek ema nain 86 halo krimi kontra umanidade iha 1999, ema na'in ida de'it mak hetan kastigu ona.⁶

La iha vontade husi governu Timorese para kompri obrigasaun tuir lei internasionál hodi prosekuta krimi pasadu ne'ebé mak hatudu momós iha Agustu 2009, wainhira husik livre lider milisia Martenus Bere tuir pedidu hosi autoridade Indonézia. Bere hetan ona akuzasaun husi SCU iha 2003 ho eksterminasaun ema sivil no krimi kontra umanidade hirak seluk, inklui tortura, halakon ema ho forsa, deportasaun no prosekusaun iha 1999 iha sidade Suai. Nia eventualmente transferidu ba Timor Osidental iha Indonézia, livre tiha husi prosekusaun. Bere nia liberdade la'os halo fraku de'it Estadu-de-direitu no independénsia judisiaria iha Timór Lésté, mós ida ne'e konfirma neseseidade ba harí Tribunál Penál Internasionál ida husi Siguransa ONU hodi prosekuta ema kriminozu hirak ne'e.

REPARASAUN NO LIA-LÓS

Mekanizmu rua estabelese ona hodi taka-netik lia-lós kona-bá violasaun direitu umanu pasadu iha Timór Lésté. Iha 2001, governu Timór Lésté forma Komisaun Simu-malu, Lia-lós no Rekonsiliaun (CAVR), ho mandatu atu dokumenta krimi kontra umanidade no violasaun direitu umanu hirak seluk ne'ebé akontese entre 1974 no 1999. Relatóriu final CAVR iha 2005 estimatiza katak iha oho-ema illegal no halakon ema ho forsa hamutuk ema nain 18,600 mak akontese ona.⁷

Komisaun Lia-lós no Amizade (CVA) forma husi governu Indonézia no Timór Lésté iha 2005 atu "*estabelese lia-lós konklusivu ida ne'ebé relasiona ho eventu sira ne'eb'e akontese uluk to'o situasaun agora hafoin votasaun iha tinan 1999 ho intensaun atu promove liu tan ba oin rekonsiliaun no amizade, no atu garantia hahalok sira ne'ebé akontese iha tempu uluk ne'e atu la bele akontese tan*".⁸ ONG lokal no Internasionál kritika maka'as CVA, liu-liu provizaun iha mandatu ne'e permite amnestia ba autor krimi grave, inklui mós krimi hasoru umanidade, ne'ebé klaru tiha ona iha Lei Internasionál katak nunka atu bele hetan amnestia, ONG sira mós hatoo preokupasaun kona-bá tratamentu ba vítima no sasin na'in sira durante audiensia.

Iha tinan barak nia laran, grupu sosiedade sivil, vitima no família vitima iha Timór Lésté eziji reparasaun ba violasaun direitu umanu. Tantu CAVR no CVA rekomenda ona katak reparasaun atu fó ba vitima no familia vitima violasaun direitu umanu pasadu, inklui sasukat efektivu hodi identifika ema hirak ne'ebé lakon no labarik hirak ne'ebé haketak -an ona husi sira-nia família.⁹

Iha Jullu 2010, esbosu lei rua estabelese programa reparasaun nasional ida "Instituto ba memoria", iha mandatu atu implementa rekomdensaun CVA no CAVR, apresenta ona ba konsultasaun públiku. Lei ne'e debate ona iha Parlamentu iha Setembru 2010; maibé, debate ne'e adia tiha too Feveireu 2011. Iha lora 14 Feveireu 2011, Parlamentu dala ida tan adia debate ne'e.¹⁰

ESTADU-DE-DIREITU

Maske ho programa oioin atu haforsa sistema judisial, nafatin la'o naneik no la-efektivu hodi responde ba krimi tanba de'it iha kazu pendente barak iha edifisiu prokuradoria no menus rekursu umanu no rekursu administrasaun. Komplikasaun língua halo prosesu judisial naneik liu-tan hanesan servisu interpretasaun no trandusaun dala barak presiza iha prosedimentu tribunál. Maske lian Tetum no Português hanesan lian ofisial rua iha Timór Leste, Português mak iha termu legal barak-liu, ne'ebé populasaun barak mak la bele kolia.¹¹

Failla atu harí-hikas sistema justisa no lorí ba justisa ema hirak ne'eb'e responsavel ba violasaun direitu umanu pasadu kontribui ona ba ambiente ida ne'ebé la iha forsa atu halo prevensaun ba violénsia politika no violasaun direitu umanu. Negasaun justisa liu-hosi prosedimentu penál efektivu hatodan pilar xave estado foun ne'e nian: estado-de-direitu no judisaria ne'ebé forte no independente. Organizaun Sociedade Sivil hatoo preokupasaun kona-bá kredibilidade sistema justisa hafoin serie perdaun prezidensial husi Prezidente José Ramos-Horta, ikus-liu iha Agustu 2010 wainhira nia fó perdaun ba ema 23 ne'ebé kastigu ona tan involve iha violénsia polítika iha Feveireiru 2008.¹²

Alegasaun violasaun direitu umanu husi polísia no forsa militar continua, inklui mal-tratamentu no uza forsa aksesivamente. Maske ho esforsu atu haforsa mekanizmu akontabilidade internal hodi atua abuzu husi membru forsa siguransa sira, oitoan-liu mak prosekuta ona ba abuzu hirak nee'ebé halo ona. Hafoin violénsia 2006 akontese, ne'ebé mosu husi hasai untersu forsa nasaun ninian, selesaun no sertifikasaun prosesu ida intróduz ba forsa polísia, maibé la halo ba membru forsa armada. Maske oras ne'e besik remata ona, prosesu selesaun ladauk rezulta hasai ema bazeia ba krimi ka violénsia direitu umanu iha pasadu hala'o ona iha forsa polísia nia laran.

REKOMENDASAUN BA ASAUN HUSI ESTADU TUIR REVIZAUN

Amnesty International bolu atensaun bá governu Timór Lésté:

Amendamentu ba lejislasaun nasional kona-bá justisa internasionál

- Atu amenda Kódigu Penál ka aprova lejislasaun foun, liu-hosi konsultasaun ida ne'ebé transparente no luan ho grupu sosiedade sivil, hodi aseguira katak lei nasional aliña duni ho Estatutu Roma no obrigasaun lei internasionál hirak seluk, liu-liu:
 - Atu eksplitamente bandu amnestia, perdaun no forma impunidade seluk-seluk ba krimi tuir lei internasionál;
 - Atu amenda Artigu 8 (b) Kódigu Penál hodi fó dalan ba loke-hikas investigasaun kriminal no husu ekstradisaun suspeitu sira, maske sira nunca mai iha Timór Lésté, atu nune'e autoridade sira bele halo asaun lalais wainhira sira hatene katak suspeitu ruma atu bá vizita Timór Lésté;
 - Atu aseguira katak kriminozu jenosida, krimi kontra umanidade no krimi funu bele julgadu-fali iha Tribunál Timór Lésté karik julgamentu iha tribunál estranjeiru la lao lolós no fó biban ba kriminozu sira atu sees-an tiha husi justisa;
 - Atu aplika lejislasaun hodi fó biban ba ko-operasaun ho Tribunál Penál Internasionál, iha konkordansia ho Parte 9 Estatutu Roma.

Justisa ba violasaun direitu umanu pasadu

- Atu publikamente fosai no foti pazu konkreta hodi lori ba justisa ema hotu ne'ebé responsavel ba krimi kontra umanidade no violasaun direitu umanu hirak seluk, wainhira de'it no iha ne'ebé de'it sira iha, inklui sira ne'ebé mak mai iha okupasaun Indonézia (1975-1999), no atu aseguira katak vitima sira simu reparasaun kompletu inklui reestituisaun, rehabilitasaun, kompensasaun, satisfasaun no garantia –naun-repetisaun;
- Atu harí planu komprehensivu tempu-naruk ida hodi hakotu impunidade no, hanesan parte husi planu ne'e, atu husu Konsellu Siguransa ONU atu lalais forma tribunál penál internasionál ho jurisdiksaun kobre hotu krimi hirak ne'ebé halo ona iha Timór Lésté entre 1975 no 1999;
- Atu harí ekstradisaun efetiva no akordu assistensia legal mutual ho nasaun seluk-seluk (inklui Indonézia) atu aseguira katak ema akuzadu ho krimi tuir lei internasionál bele ekstradita ba Timór Lésté hodi hatan iha prosesu julgamentu hodi halo tuir padraun internasionál ida ne'ebé momós.

Halakon no Ema lakon

- Atu ratifika no implementa efetivamente konvensaun internasionál ba protesaun ema hotu husu halakon ema ho forsa;

- Atu kria rejistu públiku ba ema lakon sira no hirak ne'ebé oho-mate ona entre 1975 no 1999 no atu halo Hamutuk ho governu Indonézia inkeritu sistemátiku hodi estabelese iha fatin ne'ebé no fatin ema hirak ne'ebé mak lakon ona.

Reparasaun no lia-lós

- Atu dezamina iha Timór Leste laran tomak, rezultadu no rekomendasaun Komisaun Simu-malu, Lia-lós no Rekonsiliaun iha Timór Leste no Komisaun Lia-lós no Amizade hodi hasa'e konsensializasaun no promove koiñesementu entre populasaun Timór Leste no Indonézia;
- Atu diskuti publikamente iha Parlamentu no iha instituisaun públiku hirak seluk rekomendasaun no rezultadu husi Komisaun Simu-malu, Lia-lós no Rekonsiliaun iha Timór Leste no relatóriu Komisaun Lia-lós no Amizade;
- Atu debate no aprova lejislasaun kona-bá harí mekanizmu hodi implementa rekomendasaun relatóriu CAVR no CVA, liu-liu atu halo planu no implementa programa komprehensivu para fó reparasaun ida ne'ebé efektivu ba vitima krimi pasadu no família vitima.

Hakbiit estadu-de-direitu

- Atu haforsa mekanizmu akontabilidade hodi atua suspeitu violasaun direitu umanu husi membru forsa seguransa rapidamente, imparcialmente no efetivamente, hodi lorí ba justisa ema sira ne'ebé mak responsavel ba iha prosesu julgamentu ida ne'ebé momós no asegura vitima sira simu reparasaun duni;
- Atu aplika lei ida ne'ebé eksplítamente bandu atu uza perdaun, amnestia, no sasukat impunidade hirak seluk ba krimi bazeia ba lei internasionál;
- Atu asegura katak lejislasaun hotu-hotu, esbosu lejislasaun no dokumentu legal seluk-seluk fahe publikamente iha lian Português no Tetum.

NOTAFINAL

¹ Detaillu análise haré Amnesty International nia relatóriu *Timor-Leste: International Criminal Court – Justice in the Shadow* (Timór Leste: Trinunál Penál Internasionál– Justisa iha Lalatak-laran) (Indese: ASA 57/001/2010), 28 Juñu 2010.

² Artigu 9 (1) Kódigu Penál hatete katak “aplikasaun lei penál Timorens ba aktu kriminozu iha estranjeyru bele akontese wainhira kriminozu ne’e seidauk julgadu”.

³ Seksaun 6 Parte 6: Perfil Violasaun Direitu Umanu iha Timór Leste, 1974 too 1999 iha relatóriu Komiasaun ba Simu-malu, Lia-lós no Rekonsiliaasaun (CAVR), *Chega!*, 2005, Web link: <http://www.cavr-timorleste.org/cheqaFiles/finalReportEng/06-Profile-of-Violations.pdf>, accessed on 10 March 2011. Relatóriu CAVR kobre períudu husi 1974 too 1999; maibé invazaun Indonézia no okupasaun komesa iha 1975.

⁴ E-mail korespondénsia ho Amnesty International, 17 Marsu 2011.

⁵ Ema nain 94 husi Timór Leste nia prizoneru nain 179 hetan perdaun ka komutasaun parsial husi sira-nia sentensa iha laron 20 Maiu 2008. Iha *Relatóriu UNMIT, Report on human rights developments in Timor-Leste- The security sector and access to justice 1 September 2007 – 30 June 2008* (Kona-bá dezvoltamentu direitu umanu iha Timór Leste-Setór siguransa no asesu ba justisa) 1 Setembru 2007 – 30 Juñu 2008, p12. Web link: <http://unmit.unmissions.org/Portals/UNMIT/Human%20Rights/UNMIT%20Human%20Rights%20Report%2020%20August%202008.pdf>, asesu iha laron 11 Marsu 2011.

⁶ E-mail korespondénsia ho Amnesty International, 17 Marsu 2011. Amnesty International *‘We cry for justice’: Impunity persists 10 years on in Timor-Leste* (‘Ami tanis ba Justisa: Impunidade buras tinan 10 ona iha Timór Leste’) (Indise: ASA 57/001/2009), 27 Agustu 2009, p15. Iha laron 26 fulan Marsu, Domingos Noronha (aka Mau Buti), eis milisia Mahidi ida hetan ona kastigu iha kadeia ba tinan 16 ba krime grave ne’ebé mak nia halo ona iha tinan 1999. Nia provadu ba akuzasaun tolu ba omisidio.

⁷ Haré Seksaun 7.2 Oho-mate ema illegal no halakon ema ho forsa iha relatóriu CAVR, *Chega!*, 2005, Web link: <http://www.cavr-timorleste.org/cheqaFiles/finalReportEng/07.2-Unlawful-Killings-and-Enforced-Disappearances.pdf>, asesu iha laron 10 Marsu 2011.

⁸ Artigu 12, Termu Referensia ba Komisaun Lia-Lós no Amizade.

⁹ Komite Internasionál Kruz Vermella rejista ona maizumenus la barik nain 400 mak halakon ona. Bazeia ba Grupu Servisu kona-bá Haforsa ka in-voluntariamentte halakon, ne’ebé ida ne’e bele kualifika hanesan halakon ema ho forsa.

¹⁰ Haré estetmentu Amnesty International *Timor-Leste: Parliament missed opportunity to provide justice for past violations* (Timór Leste: Parlamentu lakon biban atu fó justisa ba violasaun pasadu) (Indese: ASA 57/001/2011), 17 Feveiru 2011.

¹¹ Haré Avaliasaun Nesesidade Komprehensivu Independete (ICNA) Sistema Justisa Timór Leste: Avaliasaun Nesesidade Komprehensivu Independente ida, 13 Outubru 2009; no Programa Monitriamentu Sistema Judisial (JSMP) JSMP nia observaun kona-bá progresiu ne’ebé atinje ona too ohin laron no dezafiu hirak ne’ebé hasoru sistema legal iha Timór Leste, 3 Setembru 2010.

¹² Iha laron 11 Feveiru 2008, Prezidente José Ramos-Horta hetan tiru dala tolu durante atake ida ba nia uma ne’ebé lidera husi rebelde Major Alfredo Reinado. Major Reinado no Prezidente nia guarda seguransa hetan oho-mate iha tiru-malu ne’e. Prezidente rekoperadu totalmente ona. Iha atake koordinadu ba kareta ne’ebé mak Primeiru Ministru Xanana Gusmão sa’e no nia uma mós hetan atake; maibé, nia halai sees no la hetan kanek.

ANÉXU

AMNESTY INTERNATIONAL NIA DOKUMENTU BA REFERÉNSIA¹

Amnesty International Report 2011: The State of the World's Human Rights (Relatóriu Amnesty International 2011: Estatutu Mundu nia Direitu umanu) (Indise: POL 10/001/2011), Maiu 2011.

Timor-Leste: Parliament missed opportunity to provide justice for past violations (Timór Léste: Pariament lakon biban atu fó justisa ba violénsia pasadu) (Indise: ASA 57/001/2011), 17 Feveiru 2011.

Timor-Leste law allows amnesties for war criminals (Lei Timór Léste permite amnestia ba kriminal funu) (Indise: PRE01/206/2010), 29 Juñe 2010.

Timor-Leste: International Criminal Court – Justice in the Shadow (Timór Léste: Tribunál Penál Internasionál – Justisa iha Lalatak-laran) (Indise: ASA 57/001/2010), 28 Juñe 2010.

Timor-Leste: Letter to President Jose Ramos-Horta on post-conflict justice (Timór Léste: Karta haruka ba Prezidente Jose Ramos-Horta kona-bá justisa postu-konflitu) (Indise: ASA 57/004/2010), 17 Marsu 2010.

Timor-Leste: President would support international tribunal (Timór Léste: Prezidente bele suporta tribunál internasionál) (Indise: ASA 57/003/2010), 9 Marsu 2010.

Timor-Leste: Open letter to all members of the Security Council: The situation of justice in Timor-Leste (Timór Léste: Karta aberta ba membru Konsellu Siguransa hotu-hotu: Situasaun Justisa iha Timór Léste) (Indise: ASA 57/002/2010), 23 Feveiru 2010.

Timor-Leste: Failure to prosecute indicted militia leader reinforces urgent need for an international tribunal (Timór Léste: Faila atu prosekuta akuzadu lider milisia re-enforsa urjente neseseidade ba tribunál internasionál ida) (Indise: ASA 57/002/2009), 4 Setembru 2009.

'We cry for justice': Impunity persists 10 years on in Timor-Leste ('Ami tanis ba Justisa: Impunidade buras tinan 10 ona iha Timór Léste) (Indise: ASA 57/001/2009), 27 Agustu 2009.

Indonesia and Timor-Leste: An historic opportunity missed to provide justice (Indonézia no Timór Léste: Lakon Oportunidade historiku ida hodi fó Justisa) (Indise: PRE01/190/2008), 15 Jullu 2008.

Timor-Leste: Denial of Justice? (Timór Léste: Abandona Justisa?) (Indise: ASA 57/005/2005), 29 Novembru 2005.

¹ Dokumentu hotu-hotu bele hetan iha Amnesty International nia website:
<http://www.amnesty.org/en/region/Timor-Leste>

Amnesty International
Sekretáriuadu Internasionál
Peter Benenson House
1 Easton Street
London WC1X 0DW

www.amnesty.org

AMNESTY
INTERNATIONAL

